

Life-Style Translating: A Workbook for Bible Translator s, Second Edition



Filesize: 8.62 MB

Reviews

These types of book is the greatest ebook readily available. I was able to comprehended every little thing using this published e pdf. I realized this pdf from my dad and i encouraged this publication to discover.

(Dr. Porter Mitchell)

LIFE-STYLE TRANSLATING: A WORKBOOK FOR BIBLE TRANSLATOR S, SECOND EDITION



To download **Life-Style Translating: A Workbook for Bible Translator s, Second Edition** eBook, remember to follow the web link below and download the file or gain access to other information which are have conjunction with LIFE-STYLE TRANSLATING: A WORKBOOK FOR BIBLE TRANSLATOR S, SECOND EDITION ebook.

Sil International, Global Publishing, United States, 2011. Paperback. Book Condition: New. 279 x 213 mm. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****.This workbook is intended to introduce translators, exegetes, Bible students, and communicators of the Scriptures to some of the main forms and functions of biblical literature, prose as well as poetry. The aim is to enable readers to better understand the original text and then convey selected texts in a correspondingly literary - artistic, poetic, rhetorical - manner in their mother tongue or another target language. These lessons have been prepared as a practical supplement to accompany the text *Translating the Literature of Scripture* (Wendland 2004), which expounds a literary-rhetorical approach to Bible translation, here termed Literary-functional equivalence (LiFE, for short). LiFE combines a concern not only for the artistic and literary dimension of the Scriptures, but also for relative functional parity as part of a flexible translation strategy. Most of the important literary types, or genres, found in the corpus of the Scriptures are described, illustrated, and applied in translation exercises. This text-intensive approach is intended to sharpen the translator s perception of these forms in the biblical writings, analyze them for greater understanding, and then employ this knowledge in the search for an equivalent manner and mode of expression in the target language. There are two principal concerns regarding quality control: accuracy and appropriateness. Regarding accuracy, the basic content and communicative intentions (i.e., the meaning) of any translation of the Scriptures must remain sufficiently close to those of the original text. And regarding appropriateness, the final translation product must be widely acceptable to the constituency and to the purpose(s) for which it was commissioned and prepared. This Second Edition includes several major additions which considerably broaden the range of the issues covered...



Read Life-Style Translating: A Workbook for Bible Translator s, Second Edition Online



Download PDF Life-Style Translating: A Workbook for Bible Translator s, Second Edition



Download ePub Life-Style Translating: A Workbook for Bible Translator s, Second Edition

Other Books



[PDF] **A Smarter Way to Learn JQuery: Learn It Faster. Remember It Longer.**

Follow the hyperlink beneath to get "A Smarter Way to Learn JQuery: Learn It Faster. Remember It Longer." file.

[Read Document »](#)



[PDF] **Two Treatises: The Pearle of the Gospell, and the Pilgrims Profession to Which Is Added a Glasse for Gentlewomen to Dresse Themselves By. by Thomas Taylor Preacher of Gods Word to the Towne of Reding. (1624-1625)**

Follow the hyperlink beneath to get "Two Treatises: The Pearle of the Gospell, and the Pilgrims Profession to Which Is Added a Glasse for Gentlewomen to Dresse Themselves By. by Thomas Taylor Preacher of Gods Word to the Towne of Reding. (1624-1625)" file.

[Read Document »](#)



[PDF] **Two Treatises: The Pearle of the Gospell, and the Pilgrims Profession to Which Is Added a Glasse for Gentlewomen to Dresse Themselves By. by Thomas Taylor Preacher of Gods Word to the Towne of Reding. (1625)**

Follow the hyperlink beneath to get "Two Treatises: The Pearle of the Gospell, and the Pilgrims Profession to Which Is Added a Glasse for Gentlewomen to Dresse Themselves By. by Thomas Taylor Preacher of Gods Word to the Towne of Reding. (1625)" file.

[Read Document »](#)



[PDF] **Abc Guide to Fit Kids: A Companion for Parents and Families**

Follow the hyperlink beneath to get "Abc Guide to Fit Kids: A Companion for Parents and Families" file.

[Read Document »](#)



[PDF] **Daycare Seen Through a Teacher s Eyes: A Guide for Teachers and Parents**

Follow the hyperlink beneath to get "Daycare Seen Through a Teacher s Eyes: A Guide for Teachers and Parents" file.

[Read Document »](#)



[PDF] **Polly Oliver s Problem: A Story for Girls**

Follow the hyperlink beneath to get "Polly Oliver s Problem: A Story for Girls" file.

[Read Document »](#)



[PDF] The Adventures of Ulysses: A Supplement to the Adventures of Telemachus

Click the web link under to get "The Adventures of Ulysses: A Supplement to the Adventures of Telemachus" PDF document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Your Planet Needs You!: A Kid's Guide to Going Green

Click the web link under to get "Your Planet Needs You!: A Kid's Guide to Going Green" PDF document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Talking Digital: A Parent's Guide for Teaching Kids to Share Smart and Stay Safe Online

Click the web link under to get "Talking Digital: A Parent's Guide for Teaching Kids to Share Smart and Stay Safe Online" PDF document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Twitter Marketing Workbook: How to Market Your Business on Twitter

Click the web link under to get "Twitter Marketing Workbook: How to Market Your Business on Twitter" PDF document.

[Save ePub »](#)



[PDF] Environments for Outdoor Play: A Practical Guide to Making Space for Children (New edition)

Click the web link under to get "Environments for Outdoor Play: A Practical Guide to Making Space for Children (New edition)" PDF document.

[Save ePub »](#)



[PDF] THE Key to My Children Series: Evan's Eyebrows Say Yes

Click the web link under to get "THE Key to My Children Series: Evan's Eyebrows Say Yes" PDF document.

[Save ePub »](#)